SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 140/2012

z dne 13. julija 2012

o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti členov 86 in 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Protokol 31 k Sporazumu je bil spremenjen s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 122/2012 z dne 15. junija 2012 [1].

(2) Sodelovanje pogodbenic Sporazuma je primerno razširiti tako, da se vključi Uredba (ES) št. 401/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o Evropski agenciji za okolje in Evropskem okoljskem informacijskem in opazovalnem omrežju [2].

(3) Sodelovanje pogodbenic Sporazuma je primerno razširiti na dejavnosti na področju športa.

(4) Uredba (ES) št. 401/2009 razveljavlja Uredbo Sveta (EGS) št. 1210/90 [3], ki je vključena v Sporazum, in jo je zato treba v okviru Sporazuma razveljaviti.

(5) Protokol 31 k Sporazumu bi bilo zato treba spremeniti tako, da se omogoči začetek tega razširjenega sodelovanja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Protokol 31 k Sporazumu se spremeni:

1. odstavek 2 člena 3 Protokola 31 k Sporazumu se nadomesti z naslednjim:

„(a) Države Efte polno sodelujejo v Evropski agenciji za okolje (v nadaljnjem besedilu: Agencija) in Evropskem okoljskem informacijskem in opazovalnem omrežju, kot je določeno v Uredbi (ES) št. 401/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o Evropski agenciji za okolje in Evropskem okoljskem informacijskem in opazovalnem omrežju (*).

(b) Države Efte finančno prispevajo k dejavnostim iz pododstavka (a) v skladu s členom 82(1) in Protokolom 32 k Sporazumu.

(c) Države Efte v skladu s pododstavkom (b) polno sodelujejo, vendar brez glasovalne pravice, v upravnem svetu Agencije in so povezane z delom znanstvenega odbora Agencije.

(d) Izraz ‚država(-e) članica(-e)' in drugi izrazi, ki se nanašajo na njihove osebe javnega prava iz členov 4 in 5 Uredbe, se razumejo tako, da poleg pomena iz Uredbe vključuje tudi države Efte in njihove osebe javnega prava.

(e) Okoljski podatki, ki jih prejme ali pošlje Agencija, se lahko objavijo in so dostopni javnosti, če so zaupni podatki v državah Efte deležni enake stopnje varstva kot v Skupnosti.

(f) Agencija je pravna oseba. V vseh državah pogodbenicah ima najširšo pravno in poslovno sposobnost, ki jo pravnim osebam priznava nacionalna zakonodaja.

(g) Države Efte za Agencijo uporabljajo Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti.

(h) Z odstopanjem od člena 12(2)(a) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti lahko državljani držav Efte, ki uživajo vse državljanske pravice, sklenejo pogodbo o zaposlitvi z izvršnim direktorjem Agencije.

(i) Na podlagi člena 79(3) se za ta odstavek uporablja del VII (Institucionalne določbe) Sporazuma.

(j) Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije se za uporabo Uredbe (ES) št. 401/2009 uporablja tudi za katere koli dokumente Agencije v zvezi z državami Efte.

(*) UL L 126, 21.5.2009, str. 13.“;

2. naslov člena 4 (Izobraževanje, usposabljanje in mladina) se nadomesti z naslednjim:

„Izobraževanje, usposabljanje, mladina in šport“.

[1] UL L 270, 4.10.2012, str. 46.
[2] UL L 126, 21.5.2009, str. 13.
[3] UL L 120, 11.5.1990, str. 1.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila Skupnemu odboru EGP v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 3

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 13. julija 2012

Za Skupni odbor EGP
Predsednik
Atle LEIKVOLL

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.